格言

一，大丈夫立定志向，當做一件人所不能做的事。
二，少年人宜使苦，苦則志定
三，匹夫一立志，便可參天地
四，不避難，亦不從易。
五，天下無難事，只怕不立志

（六）

辛棄疾詞慷慨縱橫

描寫兒女私情，從表面看，則春去落紅之句，是喻君子因讒而去，蛛網飛絮之叶，恰似小人得志情景，蛾眉塵土，隱藏無限幽怨，斜陽烟柳，暗示王氣將盡，那就確怪詩皇有所不悅了！像這樣言淺意深的風格，雖數見用典使事，仍無礙於口語文藝的體制。

古來名士，每多韻事，清波別志，「稼軒在上饒，屬其室病，呼醫對脈，吹笛婢名整整者侍側，乃指以謂醫曰，老妻病安，以此人為贈，不數日，果勿藥，乃踐前約，整整去，因口占「好事近」云；

醫者索酬勞，那得許多錢帛？只有一個整整，也合還盛得。

下官歌舞轉淒涼，賸得幾枝笛，覷著者般火色，告媽媽將息。

「一時戲謔，風調不群，」這是一闋純然天籟的口語詞調，並無典故，而且連用「那得」，「只有」，「也合」，「賸得」，「者般」等字眼，雖曰口占戲作，但也不能不說是文藝的逸流，由口語進入方言的境界。

四庫提要對稼軒長短句，有很高的品評：「棄疾詞慷慨縱橫，有不可一世之概，於倚聲家為變調，而異軍特起，能于嶄絕刻紅之外，屹然別立一宗，迄今不廢。」所謂變調，即是獨特的詞風，自成一宗，即是別格，這種流暢清新吐屬自成的風格，正是詞學中口語文藝的特徵，也是我們從事研究的對象，從詞學源流看，由柳永而蘇軾而辛棄疾，都屬變調的作風，顯示口語的品格，與古典的花間派給成一對照，四庫提要說的辛棄疾一派與花間派并行不廢，為的就是這個緣故。（完）

▲ 漫成（五古） 關小俠

郭南欣移家，遠出塵囂外。
西望森台閣，獨此氣天大。
四邊故炫目，繽紛多所昧。
何地損修齡，長安車下蔡。
遼空一雁翔，往復誰可奈。

▲ 雲埠黃氏宗親聯會成立感作（敬呈國材叔） 徬徨馬

賢能濟濟聚華堂，造福新猷展異方。
堂所趨時今合併，欣看會務達輝煌。

哀謝

先三叔邦佚關公府君之喪經於五月十日下午一時在暗市黨殯儀館出殯安葬於伙市朗墓園荷蒙關隴四總堂各執事暨親朋故友惠賜輓儀花圈親臨執紼素車隨送高誼隆情歿存均感謹此哀謝

金形炳樵暨合家同叩謝
厚惠芳名 恕不臚列

哀謝

先考諱炳華林公府君廣東省台山縣荔枝塘上坑里人瘞於一九七一年四月二十六日上午十一時病終於乃磨埠享壽五十有九歲經於五月七日下午一時在暗市黨殯儀館舉行喪禮出殯歸土安葬於山景墳場荷蒙男女親友惠賜輓儀花圈親臨執紼素車隨送高誼隆情歿存均感謹此哀謝

孤子北銓泣謝
厚惠芳名 恕不臚列

大漢公報董事局 一九七一年職員表

董事局長 王華進
書記 吳一平
董事 陳福如 黃國材 林樹森 關祥生 簡建平 司徒捷予 梅拱學 趙榮戰 鄧潮積 馬若夢

柯地和民治黨分部 一九七一年職員表

主委 方守拔 譚文瑞
書記 鍾昌蔭 李初杞
財政 余成均 譚世力
外交 譚文瑞 司徒昌蔭
監督 譚聲發 周憲義
核數 林譏 譚聲發

周名紹 會計辦事處（即億兆信託公司內）
Richard M. Chow & Co.
130 East Pender Street.
Vancouver 4, B. C
683-5768

Ho Ho Chop Suey
102 E. Pender St.,
Vancouver 4, B. C.
681-1030
陶陶酒家 食譜精研 大識小酌 悉從尊便
地址。片打東街一〇二號
電話。六八一・一〇三〇

馳名鹿尾羓補丸 每盒十元 為強健身體之寶
雲埠中國藥房出品之鹿尾羓丸，係我國異人秘傳，配合各種君臣藥料，煉製而成，論其功力，可能行氣補血，強壯身體，轉弱為強，飲食增加，延年益壽，凡氣血兩虛，風濕骨痛，夜尿過多，耳鳴眼花，疲勞困倦，軟弱無能，一服見效，藥到病除，曾經僑界周耀東，黃孔維，陳晦明，關健雄，蔣清華，黃石民馬光穆，麥長，黃英發，吳桂仙，關暖等，屢服功效甚大，況該主人慈善為懷，濟世日久，故作公佈於社會人士，有所問津云。
中國藥房通訊處：
Chung Kuo York Hong, 154 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.

和鴻張醫
中國醫學院畢業
曾在香港行醫二十年
現寓奇化街五百二十二號二樓
電話：二五四・八八四二
跌打駁骨 風濕專家
風痰鶴膝 半身不遂
中風萎縮 口眼歪斜
風濕癱瘓 手脚缺力
腰骨痲痺 疼痛不止
筋胳抽縮 逐節走痛

月蓮花舖
Lisa Florists
6570 Victoria Dr.,
Vancouver 16 B. C.
Bus. 321-1411 Res. 434-1423
常備週年生花 月蓮花舖
接造結婚花球
特款枱花襟花
各樣花牌花圈
價錢平藝術高
為僑胞方便起
見特設代理處
片打街東一式一號
芸生

沙省生意及實業出賣
沙省諾企（Norquay）埠仔殮館連實業，七千元出賣，有意者請函或電話蔡沃銓接洽。
Mr.Grant Toy, 3623-109 St, Edmonton, Alta.
Phone 434-3353

李偉運輸公司
專運送兼辦理香港移民出入口行李，並家具什物搬運，有大格房代客存貯，
日間電話：684-2141 晚電話：254-3062

世界錄音社
P. O. BOX 5595
Postal Station "F"
Vancouver, B. C. Canada
專錄家庭各式唱片唱帶
七寸大圓帶，一千式百尺，一千八百尺，式千四百尺，由五元起碼：
汽車唱帶五元五
盒仔唱帶五元
目錄印備 函詢即寄

LUCK SOUND
639 E. Hastings St., Vancouver 4, B. C
電話：二五四・三九一三
香港樂聲錄音唱帶公司
八綫路汽車及家庭式唱機，唱帶
目錄印備，函詢即奉

花藝學校招生
專門教授花藝設計，長期班，有執照票據。Orchid Florists, 1804 Lonsdale Ave., North Vancouver, B. C. Phone 987-9351

藝工 BEN QUAN
承接大小土木工程，新建房屋，土庫裝修，商業門面。
各類美術廣告招牌，價錢公平。
298-7337

雲埠 雲高 豐元有限公司
YUEN FONG CO. LTD.
電話 MU 3-6858 MU 3-6859
142 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.

雲高 大拿埠
金利源興記
GIM LEE YUEN HING KEE
78 Pender St., E.
Vancouver 4, B. C.
Phone: MU 5-9743

香港特大即食麵仔公 DOLL
製造裝包
附湯香雲味鮮
特約經銷本號

新辦到 大金錢龜

國際汽車駕駛學校喬遷新址
INTERNATIONAL DRIVING SCHOOL
地址 386 E. Hastings St., 電話 Phone: 684-3044
本校訓練僑胞駕駛汽車大著成績茲以擴充校務增聘助教又因華區改建是以喬遷於喜市定街東三八六號電話六八四・三〇四四照常服務請各界僑胞注意
校長林伯篤

中醫楊恩葵
廣東保元中醫專科學校畢業
曾任國內醫院著堂醫席
統理男婦兒科
擅醫心腎頑病
雲埠哥林比亞街 433½
電話 685-6806

香港建築裝修公司
建築裝修油漆
做木價錢公道
大小工程僑胞
光顧特價優待

榮亞
搬屋運貨
車行李
電話 八七四・四一〇三 六八五・四八八二

HONG KONG CONSTRUCTIONS & RENOVATIONS CO.
2431 E. 12 Ave., Vancouver, B. C.
電話 255-2262, 254-2984, 688-9100

國信公司
TRANS-NATION EMPORIUM LTD.
89 - E. Pende St
Vancouver 4
Phone 682-2246

新到
西河紅棗 中國瓷器
四川榨菜 男女拖鞋
壹級津絲 草織提袋
海味鹹魚 雕刻木器
瓜菜種子 籐竹用具
黃立光風濕油
十八羅漢風濕膏

雲埠 明和鐵行
Ming Wo Hardware Co
38 Pender St. East
Vancouver 4, B. C
電話 683-7268
本行專門經營各種鐵器，如鐵器及各人嗜好，因應各方需求，備有各種刀具，如廚刀，菜刀，水果刀，各種刀具，各種刀具，各種刀具